

С. А. Домашова

ИСКУССТВО ТЕАТРА КАК ОСНОВА МЕТОДИКИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ ТВОРЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

Сегодня образовательные учреждения переходят на систему обучения на основе компетентностного подхода, что требует главное внимание уделять развитию личности обучаемого, его деловых и творческих способностей. Таким образом, расширяются задачи преподавания иностранных языков. Теперь помимо иноязычных коммуникативных навыков необходимо развивать у студентов профессиональные навыки (на иноязычной основе), обучать его навыкам самостоятельного обучения языку и знакомить с культурой страны изучаемого языка. Особенно остро эта проблема стоит в сфере обучения иностранному языку в высшей школе.

Поэтому сегодня остро стоит вопрос о выборе методов и средств обучения иностранным языкам. Наибольшую популярность приобретают коммуникативный и культурологический подходы, в основе которых лежат интерактивные методики обучения и обучение сквозь призму культуры страны изучаемого языка, соответственно.

Драматизация – метод обучения, основанный на театральном искусстве, содержит в себе элементы каждого из вышеперечисленных подходов.

Прежде чем остановиться на методе драматизации как таковом необходимо определить понятие «театр».

«Театр – (от греч. Theatron – место для зрелищ – зрелище) – род искусства, специфическим средством выражения которого является сценическое действие, возникающее в процессе игры актера перед публикой...» [1].

Теперь перейдем непосредственно к понятию «драматизация».

«Драматизация – Действие по глаголу драматизировать. Драматизация рассказа Чехова «Хирургия». Приемы драматизации литературных произведений в школе (педаг.)» [3]. Сегодня в педагогике в равной степени применяется и термин «театрализация».

И здесь мы должны перейти к рассмотрению феномена театра, точнее театрализации в образовательном процессе. Один из педагогических словарей дает следующее определение: «Театрализация в обучении – инсценировки разнo жанровых театральных представлений по учебному материалу во внеучебное время с большим количеством участников, продолжительные по времени, с декорациями и т. п. атрибутами» [2, 213].

Однако на наш взгляд, ограничивать театральную деятельность в образовании исключительно рамками внеучебной деятельности было бы

неправильно. Театр – один из самых доступных видов искусства, помогающий решить многие актуальные проблемы педагогики и психологии.

Кроме того, необходимо отметить, что обучающийся в рамках метода театрализации становится актером, то есть самостоятельным действующим лицом. Он, конечно, находится в определенных рамках, однако внутри них он совершенно свободен и действует автономно и инициативно. Одной из главных целей современной педагогики является формирование инициативной творческой личности, способной к принятию решений и самообучению, поэтому игровые методы и метод театрализации становятся все более популярными в современной педагогике.

Метод театрализации приходит в лингводидактику из речевой педагогики, в рамках которой были разработаны специальные приемы овладения речью, в игровой и театральной форме.

Театрализация включает в себя и традиционные методы: ознакомление, тренировку, применение, лишь с разницей в мотивации обучаемого. В традиционном обучении данные методы ставят задачу освоения лексического и грамматического материала, а при театрализации основной задачей для ученика становится успешно исполненная роль в ролевой игре или пьесе. При этом на преподавателя ложится ответственность сценариста – именно им определяется текст и ситуация роли.

Спектакль (инсценировка) представляет собой условное воспроизведение реальной практической деятельности людей на сцене. Участники постановки, таким образом, создают условия реального общения. Ролевая игра способствует расширению ассоциативной базы при усвоении языкового материала, формированию сотрудничества и партнерства в ходе учебного процесса. Исполнение этюда или сцены предполагает охват группы учащихся, которые должны слаженно взаимодействовать, точно учитывая реакции партнеров, помогая друг другу.

Особенное значение данный метод приобретает при работе со студентами творческих специальностей.

Наш опыт преподавания курса французский язык (как второй язык) студентам специальностей актерское искусство, режиссура и хореография показал, что в силу психологических особенностей личности студенты быстро устают от упражнений на чтение и повторение материала. Разучивание лексики традиционным путем также вызывало затруднения. Несомненно, в ходе курса присутствовали и некоторые элементы игры и инсценировки, в этот момент было заметно оживление активности студентов. Такие творческие включения обычно составляли 15-30 минут (занятие составляет 1 час 30 минут), и применялись не на каждом занятии, этот объем времени оказался недостаточен, чтобы увлечь студентов. Подобная проблема существовала на занятиях по большинству общеобразовательных предметов. В тоже время студенты не жалели

временных и трудовых затрат при подготовке к профильным предметам: актерское мастерство, вокал, классический танец, сценическая речь и т.п.

Такая ситуация во многом проистекает из психологических особенностей, присущих творчески-одаренным личностям. Они отличаются высокой степенью увлеченности процессом творчества, другие сферы жизни отходят на второй или даже третий план.

Мы провели анализ наших наблюдений, учли специфику преподаваемого курса (о чем подробнее будет сказано ниже) и пришли к выводу, что в основу программы обучения студентов творческих специальностей должен лежать метод театрализации. Нашей задачей было максимально погрузить студентов в атмосферу театра (большую роль сыграла поддержка мастера курса).

Проведенный нами в 2013-2015 гг. педагогический эксперимент показал эффективность данной методики при обучении студентов направления обучения «Актерское искусство» французскому языку как второму иностранному языку.

Поскольку задача курса обучить будущих актеров говорить на французском языке на сцене (обучение начинается с нулевого уровня), необходимо было поставить спектакль на основе пьесы франкоязычного автора. Ориентировались на авторов известных в России: Мольера, Ростана, Метерлинка и т.д. (в связи с ограниченностью во времени ставились несколько отрывков).

При применении данной методики надо четко осознавать, что важен не только сам спектакль, но процесс постановки. Контакт между преподавателем и студентом и общая атмосфера подготовительной работы позволяет обучаемому ощутить собственную важность и необходимость работы.

Уроки являлись подготовкой к экзамену – спектаклю. В ходе подготовки применялись дидактические и ролевые игры. Кроме того в процессе подготовки спектакля решались конкретные учебные задачи, например, при обучении навыкам чтения (и/или их развитии) прекрасно зарекомендовал себя «театр чтецов». Студент, обучаемый с помощью ролевых игр и приемов театрализации, оказывается в ситуации актера, находящегося в «предлагаемых обстоятельствах». Поскольку в процессе постановки все учащиеся (и даже иногда преподаватель) находятся в рамках этих «обстоятельств», рождается в действительности естественная языковая среда. Опыт, полученный при подготовке, и что еще важнее демонстрации инсценировки раскрепощает студента, придает ему уверенности. Таким образом, находясь в ситуации реальной иноязычной коммуникации он не испытывает неуверенности и стресса.

Кроме того, подготовка роли (мимики и жестов, танцев и т.д.), а также декораций, костюмов для спектакля требует изучения эпохи (например, XVII века при постановке Мольера). Для чего студенты изучали историю страны, живопись эпохи, театральные традиции и т.п.

Студентам применение данной методики позволило сформировать и развить не только иноязычную компетенцию, но и общепрофессиональную компетентность. Поскольку на таких занятиях студенты занимались не только иностранным языком, но и актерским мастерством, вокалом, хореографией. Они также значительно расширили свой кругозор в сфере русской и зарубежной (франкоязычной) драматургии.

Активное использование ролевых игр и различных видов инсценировок позволило повысить мотивацию студентов, их образовательную активность и самостоятельность. Студенты, обучавшиеся в экспериментальной группе, достигли лучших результатов, чем студенты контрольной группы по всем критериям, предъявляемым к данному курсу.

Таким образом, мы можем заключить, что использование методики театрализации при обучении студентов творческих специальностей даёт положительные результаты, способствует формированию иноязычной компетентности и отвечает всем требованиям компетентностного подхода к обучению студентов специальностей творческого направления.

Литература:

1. Большой энциклопедический словарь [Электронный ресурс] / Ред. А. М. Прохоров. – Москва: Большая Российская энциклопедия, 2000. URL: <http://www.vedu.ru/bigencdic/61886/>
2. Коджаспирова, Г. М. Педагогический словарь / Г. М. Коджаспирова, А. Ю. Коджаспиров. – Москва-остов н/д: ИКЦ МарТ, 2005. – 448 с.
3. Ушаков, Д. Н. Толковый словарь [Электронный ресурс] / Д. Н. Ушаков. URL: <http://ushakovdictionary.ru/>

Э. Г. Воскобойникова

МУЗЫКАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ ДЕТЕЙ В ДЕТСКИХ ШКОЛАХ ИСКУССТВ НА ОСНОВЕ БИФУНКЦИОНАЛЬНОГО ПОДХОДА: ИСТОРИЧЕСКИЙ АСПЕКТ

Кризисная ситуация системы музыкального образования в нашей стране уже давно констатируется как в правовых документах, так и в трудах видных деятелей музыкальной культуры. Музыка все больше становится предметом бездуховного досуга, что приводит к неуклонному снижению уровня музыкальной компетентности современного общества. Данная социокультурная ситуация усугубляется еще и тем, что фундаментальная составляющая отечественной музыкальной культуры – начальное музыкальное образование, – уникальное, благодаря опоре на гуманистические идеи выдающихся русских музыкантов-просветителей, а также государственной поддержке, в современной российской действительности, утрачивает значение основополагающего социального